

AIG Malaysia Insurance Berhad (795492-W)
formerly known as *Chartis Malaysia Insurance Berhad*
Level 18, Menara Worldwide, 198, Jalan Bukit Bintang,
55100 Kuala Lumpur, Malaysia.
603 2118 0188 Telephone
603 2118 0288 Facsimile



Dear Sir/ Madam,

We are now known as AIG Malaysia Insurance Berhad (795492-W) (*formerly known as Chartis Malaysia Insurance Berhad*). Henceforth all references to "Chartis" or "CMI" in these documents refers to AIG Malaysia Insurance Berhad with effect from 15 November 2012.

In line with our rebranding, we will also be moving to an exciting new office on 30 November 2012. Our new address is as follows:

Level 18, Menara Worldwide
198 Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur
T: 603 2118 0188 F: 603 2118 0288

You may continue to reach us from now until 30 November 2012 with our existing contact number and start contacting us at our new phone number stated above starting from 3 December 2012.

Thank you for choosing AIG as your insurance partner.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Matt Harris".

Matt Harris
CEO
AIG Malaysia Insurance Berhad

NO CLAIMS DISCOUNT / DISKAUN TANPA TUNTUTAN

NCD INFORMATION / MAKLUMAT NCD

Previous Dahulu	Insurer: Penginsurans:		
	NCD Entitlement (%): Hak NCD (%):		
	NCD Effective Date (ddmmyy): Tarikh Efektif NCD (hhbbtt):		
	Policy No: No Polisi:		
	Policy Date (ddmmyy) (Inception - Expiry): Tarikh Polisi (hhbbtt) (Mula - Tamat):		
	If not entitled to NCD, tick reason jika tidak berhak ke atas NCD, sila tanda sebabnya	<input type="checkbox"/> First Car Kereta Pertama	<input type="checkbox"/> Second Car Kereta Kedua

FOR NCD ENTITLEMENT

(*Please delete whichever not applicable)

I am currently holding a valid *Comprehensive/Third Party motor policy with _____ (current Insurer). I intend to transfer/claim my ____ %NCD entitlement to Vehicle No. _____ to be insured / purchase a policy from Chartis Malaysia Insurance Berhad. (See note below)

I / We hereby confirm that :

- i) the NCD stated on the document *(Original Policy Schedule / Renewal Notice / Endorsement / Certificate of Insurance) is TRUE and CORRECT.
- ii) to the best of my knowledge, no claim or action has been lodged / pending or is likely to be taken against me / us under the policy.
- iii) there is no breach of any policy condition which affects my NCD entitlement.
- iv) I have not and shall not use this entitlement of NCD for any other vehicle / policy.
- v) if the NCD is incorrect, I undertake to pay the difference of premium within 14 working days. Failing which, I agree the policy may be cancelled by Chartis Malaysia Insurance Berhad.

Enclosed is the * Original Policy Schedule/Renewal Notice/Endorsement/Certificate of Insurance as evidence of my entitlement.

Note:

- a) If the transfer of NCD is between 2 different vehicles, please enclose the relevant Cancellation/Recovery NCD Endorsement for verification.
- b) For NCD from outside Malaysia: Please enclose a duly signed Declaration Letter and submit together with the Original NCD letter stating the number of claims free years. (Photocopies not accepted).

UNTUK HAKMILIK NCD

(*sila potong yang mana tidak berkenaan)

Saya sekarang sedang memiliki * Polisi Motor Komprehensif/Pihak Ketiga yang sah bersama _____ (syarikat insurans sekarang). Saya berharap untuk memindahkan/menuntut ____ % hakmilik NCD saya kepada kenderaan bernombor _____ untuk tujuan diinsuranskan atau membeli polisi dari Chartis Malaysia Insurance Berhad. (Sila lihat nota di bawah)

Saya / Kami dengan ini mengesahkan bahawa :

- i) NCD yang tercatat di dokumen *(Sijil Polisi Asal / Notis Pembaharuan / Endorsmen / Sijil Insuran) adalah BENAR dan BETUL.
- ii) pada pengetahuan saya, tiada tuntutan atau tindakan telah dilaporkan atau sedang menanti keputusan atau mungkin akan diambil tindakan keatas saya / kami di bawah polisi ini
- iii) tiada syarat-syarat polisi yang telah saya mungkiri yang akan menjaskan hakmilik NCD saya
- iv) saya belum dan tidak akan menggunakan hakmilik NCD ini untuk mana-mana kenderaan / polisi yang lain
- v) jika NCD ini adalah salah, saya berjanji akan membayar jumlah perbezaan premium dalam jangkama 14 hari kerja. Jika saya gagal, saya bersetuju membentarkan Chartis Malaysia Insurance membatakan polisi ini

Bersama ini disertakan * Sijil Polisi Asal/Notis Pembaharuan/Endorsmen/Sijil Insurans sebagai bukti pemilikan NCD saya.

Nota:

- a) Jika pemindahan NCD adalah di antara 2 kenderaan, sila kepikan Notis Pembatalan/Endorsmen Pemilikan NCD untuk pengesahan.
- b) Untuk NCD dari luar Malaysia : Sila kepikan Surat Pengistiharan yang bertandatangan dan kepikan bersama surat NCD yang asal yang menyatakan jangkama tiada tuntutan. (Salinan tidak diterima).

Signature of Proposer:
Tandatangan Pencadang :

X

Company Stamp:
Cop Syarikat :

Date:
Tarikh :

Note : It is important that you read your policy contract as it contains the terms and conditions of your insurance coverage. All enquiries concerning policy matters should be directed to Customer Service Hotline at Toll Free No. 1 800 88 88 11.

Nota : Sila pastikan bahawa anda membaca kontrak polisi yang mengandungi terma-terma dan syarat-syarat perlindungan insurans anda. Semua pertanyaan berkaitan hal polisi hendaklah terus kepada Talian Perkhidmatan Pelanggan di Talian Bebas Tol 1 800 88 88 11.

Chartis Malaysia Insurance Berhad (795492-W)

formerly known as AIG General Insurance (Malaysia) Berhad
Chartis House, No. 99 Jalan Ampang, 50450 Kuala Lumpur, Malaysia Tel: 1 800 88 88 11 Fax: 60 3 2058 5500

Motor Insurance / Insurance Kenderaan

Form / Borang

www.chartisinsurance.com.my



Pasenger Liability Cover
Please note that it is an offence under the law of the Republic of Singapore to enter the country without extending passenger liability cover to your motor insurance.
Perlindungan Tanggungan Kepada Penumpang
Di bawah undang-undang Republik Singapura adalah menjadi satu kesalahan jika masuki negara tersebut tanpa perlindungan tanggungan kepada penumpang kenderaan anda.

IMPORTANT NOTICE / NOTIS PENTING

- 1) Your attention is drawn to Section 14(1) of the Insurance Act 1996, as amended. No cover can be granted until the premium has been paid in accordance with the Regulations issued under this Section. Any person who fails to comply with this Section shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding RM500,000/- Where payment of the premium is made by cheque, money order, postal order, bank draft or cashier order, the payment must be made in favour of Chartis Malaysia Insurance Berhad (795492-W) and crossed "Account Payee Only".
Perhatian tuan adalah diarah kepada Seksyen 14(1) Akta Insurans 1996, seperti yang dipinda. Perlindungan insurans tidak akan diberi sehingga premium dibayar mengikut peraturan-peraturan yang dikeluarkan di bawah Seksyen ini. Sesiaapa yang gagal mematuhi peraturan ini adalah melakukan suatu kesalahan dan jika bersatu kesalahannya boleh dihadiahi denda lebih daripada RM500,000/- Jika pembayaran dibuat dengan cek, kiriman wang, wang pos, draf bank atau arahan kasyier, pembayaran hendaklah dibuat di atas nama Chartis Malaysia Insurance Berhad (795492-W) dan dipalang "Akun Penerima Sahaja".
- 2) The duty of disclosure that binds an Insured is provided in Section 150 Insurance Act 1996.
"Before a contract of insurance is entered into, a proposer shall disclose to the licensed insurer a matter that -
(a) he knows to be relevant to the decision of the licensed insurer on whether to accept the risk or not and the rates and terms to be applied; or
(b) a reasonable person in the circumstances could be expected to know to be relevant.
Tanggungjawab memberitahu yang mengikatkan Peserta Insurans adalah diberikan di bawah Seksyen 150 Akta Insurans 1996.
"Sebelum memasuki satu konttrak insurans, pencadang hendaklah memberitahu kepada penanggung insurans yang berlesen untuk mengambil atau menolak risiko dan untuk kadar dan terma yang akan dikenakan; atau
(a) ia tahu akan mempengaruhi keputusan penanggung insurans yang berlesen untuk mengambil atau menolak risiko dan untuk kadar dan terma yang akan dikenakan; atau
(b) sesorang yang siuan dan berada di dalam keadaan itu boleh dianggap mengetahui bahawa ianya adalah berkaitan.

Every question must be answered. This proposal form must be completed and signed by the proposer. If the proposal is completed by any other person, you must ensure that you are aware of all the information stated herein.
Setiap soalan hendaklah dijawab. Borang cadangan ini hendaklah dilengkapkan dan ditandatangani oleh pencadang sendiri. Jika borang cadangan dilengkapkan oleh orang lain, anda hendaklah memastikan bahawa anda maklum dengan setiap keterangan yang disebutkan di sini.

It is hereby understood and agreed that if the motor vehicle shall at the time of happening of any loss or damage insured against (be it partial/total loss) be of greater value than the insured value stated in the policy, the insured shall be considered as being his own insurer for the difference and shall bear a rateable proportion of the loss accordingly. Provided that this clause shall not apply unless under-insurance exceeds 10% of the market value at the time of the loss.
Adalah difahamkan dan dipersetujui bahwa semasa berlakunya kehilangan atau kerosakan kepada kenderaan yang diinsuranskan, (separa atau keseluruhan) jika nilai kenderaan melebihi nilai yang diinsuranskan dalam polisi, peserta insurans adalah dipertimbangkan sebagai menjadi penginsurans sendiri untuk perbezaan antara keduanya dan akan menanggung kehilangan atau kerosakan menurut nisbah itu. Klausu ini tidak berkaitan melainkan insurans bawah nilai melebihi 10% nilai pasaran sekutu kehilangan atau kerosakan berlaku.

Agent / Agen	Agent Code / No Kod Agen
Policy No / No Polisi	Covernote No / No Nota Perlindungan
Period of insurance Jangkama Insurans	From / Dari : To / Hingga : __ : __ am/pm __ / __ / __ (dd/mm/yy) / (hh/bb/tt) midnight on / tengah malam pada __ / __ / __ (dd/mm/yy) / (hh/bb/tt)

ABOUT CONTACTING YOU / BERKENAAN CARA MENGHUBUNGI ANDA

IMPORTANT: To expedite prompt claims services, please provide your contact numbers & full information.	PENTING: Untuk mempercepatkan proses tuntutan, sila berikan nombor untuk dihubungi & informasi yang lengkap.
Name / Nama :	Tel (Home/Rumah) :
Address / Alamat :	Tel (Office/Pejabat) :
Postcode / Poskod :	Handphone No/No Telefon Bimbit :
	E-mail / E-mel :

ABOUT YOU AND NAMED DRIVERS / BERKENAAN ANDA DAN PEMANDU DINAMAKAN

Particulars / Butiran :	Proposer / Pencadang :	Named Driver / Pemandu Dinamakan :	Named Driver / Pemandu Dinamakan :
Name Nama	Name as above Nama seperti di atas		
Date of Birth (dd/mm/yy) Tarikh Lahir (hh/bb/tt)	__ / __ / 19__	__ / __ / 19__	__ / __ / 19__
Gender Jantina	<input type="checkbox"/> Male / Lelaki <input type="checkbox"/> Female / Perempuan <input type="checkbox"/> Company / Syarikat	<input type="checkbox"/> Male / Lelaki <input type="checkbox"/> Female / Perempuan	<input type="checkbox"/> Male / Lelaki <input type="checkbox"/> Female / Perempuan
Marital Status Taraf Perkahwinan	<input type="checkbox"/> Single / Bujang <input type="checkbox"/> Married / Berkahwin <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain	<input type="checkbox"/> Single / Bujang <input type="checkbox"/> Married / Berkahwin <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain	<input type="checkbox"/> Single / Bujang <input type="checkbox"/> Married / Berkahwin <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain
Occupation / Pekerjaan :			
New IC No / No K. Pengenalan Baru :			
Business Registration No (Company) No Pendaftaran Perniagaan (Syarikat)			
Nature of business Jenis Perniagaan			
Relationship to Proposer Pertalian kepada Pencadang	Own Sendiri	<input type="checkbox"/> Spouse/Pasangan <input type="checkbox"/> Child/Anak <input type="checkbox"/> Others/Lain-lain	<input type="checkbox"/> Spouse/Pasangan <input type="checkbox"/> Child/Anak <input type="checkbox"/> Others/Lain-lain
Please indicate if you or your named driver suffers from any of the following :			
Sila tandakan jika anda atau pemandu dinamakan mengalami kecacatan seperti yang dinyatakan :	<input type="checkbox"/> physical infirmity/ kecacatan anggota <input type="checkbox"/> defective vision/ kecacatan penglihatan <input type="checkbox"/> defective hearing/ kecacatan pendengaran	<input type="checkbox"/> physical infirmity/ kecacatan anggota <input type="checkbox"/> defective vision/ kecacatan penglihatan <input type="checkbox"/> defective hearing/ kecacatan pendengaran	<input type="checkbox"/> physical infirmity/ kecacatan anggota <input type="checkbox"/> defective vision/ kecacatan penglihatan <input type="checkbox"/> defective hearing/ kecacatan pendengaran
License Class / Kelas Lesen :			
Own a Valid License Empunya Lesen Sah	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak
Endorsement on License? Lesen diendorskan?	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak
Driving Experience (In Years) Pengalaman Memandu (Tahun)			